

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS

Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA

Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

Versammlung erster Einberufung Öffentliche Sitzung

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Adunanza di prima convocazione Seduta pubblica

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio comunale.

Nr.	Sitzung vom - seduta del		Uhr - ore
19	29.05.2024		20:00
Anwesend sind - Sono presenti:			abw./ass.
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca	
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore	
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore	
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore	
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore	
Johann Angerer	Ratsmitglied	Consigliere	
Michael Angerer	Ratsmitglied	Consigliere	
Claudia Erlacher Gamper	Ratsmitglied	Consigliere	
Rudolf Gamper	Ratsmitglied	Consigliere	
Florian Karnutsch	Ratsmitglied	Consigliere	
Horst Köfler	Ratsmitglied	Consigliere	
Marian Martin Perfler	Ratsmitglied	Consigliere	
Andrea Perger	Ratsmitglied	Consigliere	
Markus Riedl	Ratsmitglied	Consigliere	
Reinhard Spechtenhauser	Ratsmitglied	Consigliere	
Roland Spechtenhauser	Ratsmitglied	Consigliere	X
Hugo Trenkwalder	Ratsmitglied	Consigliere	

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär

Assiste il Segretario reggente

Dr. Christian Messmer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

**Genehmigung der Abschlussrechnung
der Gemeinde Laas für das Finanzjahr
2023**

**Approvazione del conto consuntivo del
Comune di Lasa per l'esercizio finanzia-
rio 2023**

DER GEMEINDERAT

Es wird wie folgt vorausgeschickt und zur Kenntnis genommen:

- dass der Art. 79, Absatz 04-octies, des Sonderstatutes für Trient und Bozen festlegt, dass sich die Region und die Autonomen Provinzen dazu verpflichten, mit eigenem Gesetz die Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme laut Legislativdekret vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F., zu regeln;
- dass mit Art. 197 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) die Befugnis zum Erlass der Bestimmungen über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften an die Autonome Provinz Bozen übertragen wurde;
- dass gemäß Finanzgesetz 2015 (Art. 23 des L.G. vom 23.12.2014, Nr. 11, i.g.F.) die Autonome Provinz Bozen, die Gemeinden und die Bezirksgemeinschaften die Bestimmungen im Bereich der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen laut Legislativdekret vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F., mit dem Finanzjahr 2016 einführen;
- dass mit dem L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25, i.g.F., die neue Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen genehmigt wurde, welche nur ergänzende Bestimmungen über die Rechnungslegung enthält;

Es wurde Einsicht genommen in folgende Rechtsquellen:

- in das Legislativdekret vom 18.08.2000, Nr. 267, i.g.F., im Besonderen in die Art. 227 - Art. 233/bis, betreffend die Aufzeichnung und Darstellung der Ergebnisse der Rechnungsführung;
- in das Legislativdekret vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F., im Besonderen in den Anhang 4/2 („Angewandter Buchhaltungsgrundsatz betreffend die Finanzbuchhaltung“) und in den Anhang 10 („Rechnungslegung“);
- in die geltenden gesetzlichen Bestimmungen, laut welchen die Abschlussrechnung bis zum 30. April des Folgejahres zu genehmigen ist;

IL CONSIGLIO COMUNALE

Viene premesso e preso a conoscenza come di seguito specificato:

- che ai sensi dell'art. 79, comma 04-octies, dello Statuto Speciale per il Trentino-Alto Adige la Regione Trentino-Alto Adige e le Province Autonome si obbligano a recepire con propria legge le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili previsti dal Decreto Legislativo del 23.06.2011, n. 118, in vigore;
- che con l'art. 197 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige) è stata trasferita alla Provincia Autonoma di Bolzano la competenza a emanare la normativa sull'Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali;
- che ai sensi della Legge Finanziaria 2015 (art. 23 della L.P. 23.12.2014, n. 11, in vigore) la Provincia Autonoma di Bolzano, i Comuni e le Comunità Comprensoriali introducono a partire dall'esercizio finanziari 2016 le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio ai sensi del vigente Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118;
- che con la L.P. 12.12.2016, n. 25, in vigore, è stato approvato il nuovo Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali della Provincia di Bolzano, che contiene solamente norme integrative in riguardo al rendiconto di gestione;

Sono state consultate le seguenti fonti normative:

- il Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267, in vigore, in particolare gli art. 227 - art. 233/bis riguardante la rilevazione e dimostrazione dei risultati di gestione;
- il Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore, in particolare l'allegato 4/2 ("Principio contabile applicato concernente la contabilità finanziaria") e l'allegato 10 ("Rendiconto della gestione");
- le vigenti disposizioni di legge in materia, secondo le quali il conto consuntivo è da approvare entro il 30 aprile dell'anno successivo;

- in die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 72 vom 29.12.2022, rechtskräftig, ist der Haushaltsvoranschlag 2023-2025 der Gemeinde Laas genehmigt worden, welcher im Laufe des Haushaltsjahres 2023 mehrfach mit entsprechenden Ratsbeschlüssen abgeändert wurde.

Somit wurde die Abschlussrechnung der Gemeinde Laas für das Finanzjahr 2023 gemäß den Vorlagen samt vorgesehenen Beilagen erstellt, und zwar wie vom geltenden Legislativdekret vom 23.06.2011, Nr. 118, geregelt.

Der Begleitbericht zur Abschlussrechnung 2023 gemäß Art. 151, Absatz 06, des Legislativdekretes vom 18.08.2000, Nr. 267, i.g.F., und gemäß Art. 11, Absatz 06, des Legislativdekretes vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F., illustriert die Finanzgebarung der Körperschaft und enthält nützliche Informationen für ein besseres Verständnis der Buchhaltungsdaten und im Besonderen der verwendeten Bewertungskriterien.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 76 vom 19.04.2023, rechtskräftig, die ordentliche Neufeststellung der aktiven und passiven Rückstände sowie die Anpassung des zweckgebundenen Mehrjahresfonds vorgenommen worden, u.z. wie vom Art. 228 des geltenden Legislativdekretes vom 18.08.2000, Nr. 267, sowie vom Anhang 4/2, Punkt 9, des Legislativdekrets vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F., vorgesehen.

Der Schatzmeister der Gemeinde Laas - Südtiroler Sparkasse AG - hat die Abrechnung der Einnahmen und Ausgaben der Gemeinde Laas des Finanzjahres 2023 mit allen diesbezüglichen Unterlagen vorgelegt, welche positiv überprüft wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die internen Rechenschaftsberichte der internen Rechnungsführer und Verwahrer im Sinne des Art. 233 des Legislativdekretes vom 18.08.2000, Nr. 267, i.g.F..

Einsicht genommen in den Bericht des Rechnungsrevisors Dr. Lothar Agethle mit zustimmendem Gutachten, erstellt am 28.05.2024 gemäß Art. 239, Absatz 01, Buchstabe d), des Legislativdekretes vom 18.08.2000, Nr. 267, i.g.F.;

- il vigente Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19.09.2018 e modificato con la deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29.07.2020;

Con deliberazione del Consiglio comunale n. 72 del 29.12.2022, esecutiva, é stato approvato il bilancio di previsione 2023-2025 del Comune di Lasa, che in corso dell'esercizio finanziario 2023 é stato più volte modificato con relative deliberazioni del Consiglio comunale.

La redazione del rendiconto di gestione del Comune di Lasa per l'esercizio finanziario 2023 é quindi stata prodotta sulla base degli schemi vigenti previsti dal Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore, comprensivo di tutti gli allegati definiti.

La relazione al rendiconto 2023, di cui all'art. 151, comma 06, del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267, in vigore, e di cui all'art. 11, comma 6, del Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore, illustra la gestione dell'Ente e contiene informazioni utili per una migliore comprensione dei dati contabili, in particolare i criteri di valutazione utilizzati.

Con deliberazione della Giunta comunale n. 76 del 19.04.2023, esecutiva, é stato effettuato il riaccertamento ordinario dei residui attivi e passivi nonché le rimodulazioni del fondo pluriennale vincolato ai sensi dell'art. 228 del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267, in vigore, e dell'allegato 4/2, punto 9, del vigente Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118.

Il tesoriere del Comune di Lasa - Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - ha presentato il resoconto per le entrate e spese del Comune di Lasa per l'esercizio finanziario 2023 con i relativi allegati, il quale é stato esaminato positivamente.

È stato preso visione dei conti degli agenti contabili interni e del consegnatario dei beni, resi in base all'art. 233 del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267, in vigore.

vista la relazione del revisore dei conti dott. Lothar Agethle con parere favorevole, redatto in data del 28.05.2024 ai sensi dell'art. 239, comma 01, lettera d), del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267, in vigore;

Es wurde weiters Einsicht genommen in den Entwurf der Abschlussrechnung für das Finanzjahr 2023, wobei:

- a) die bestehenden Aktiv- und Passivrückstände festgestellt wurden unter Einhaltung der veränderten Bestimmungen des angewandten Buchhaltungsgrundsatzes betreffend die Finanzbuchhaltung gemäß Anhang 4/2 zum Legislativdekret vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F.;
- b) aufgrund des Punktes 3.8 des Anhangs 4/2 zum Legislativdekret vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F., nur jene Vermögenseinkünfte festgestellt wurden, für welche zum 31.12.2023 eine ausreichende Dokumentation vorlag, und hingegen jene, für welche diese Dokumentation nicht vollständig war, nicht festgestellt wurden.

Die Überprüfung und Sicherung des Haushaltsgleichgewichtes zum Finanzjahr 2023 wird im Begleitbericht zu der Abschlussrechnung dargelegt und bestätigt.

Im Jahr 2023 wurden keine außeretatmässigen Verbindlichkeiten festgestellt, weshalb auch kein Beschluss zur Anerkennung derselben dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorgelegt wurde.

Der Kassastand zum 31.12.2023 betrug Euro 9.643.539,65.

Der Verwaltungsüberschuss 2023 beläuft sich auf Euro 8.277.528,30.

Es wurde Einsicht genommen in die vorliegenden Dokumente zur „Erfolgsrechnung und Vermögensrechnung zum 31.12.2023“.

Die Abschlussrechnungen der fünf Freiwilligen Feuerwehren im Gemeindegebiet von Laas für das Jahr 2023 sind vom Gemeinderat mit Beschluss Nr. 15 vom 22.04.2024 genehmigt worden.

Es wurde zudem Einsicht genommen in folgende Rechtsquellen:

- Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- geltende Satzung der Gemeinde Laas;

È stato inoltre preso visione della bozza del conto consuntivo per l'esercizio finanziario 2023, specificando, che:

- a) i residui attivi e passivi sono stati accertati in applicazione delle disposizioni del principio contabile applicato concernente la contabilità finanziaria, di cui all'allegato 4/2 del Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore;
- b) in base al punto 3.8 dell'allegato 4/2 al Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore, sono state accertate solamente le entrate patrimoniali, per i quali al 31.12.2023 era data la documentazione idonea, ed invece non sono state accertate le entrate, per i quali tale documentazione non risultava completa.

La verifica e la salvaguardia degli equilibri di bilancio per l'esercizio finanziario 2023 vengono dimostrate e confermate nella relazione al rendiconto.

Durante l'anno 2023 non si sono registrati debiti fuori bilancio, pertanto non si è dovuto procedere ad un riconoscimento degli stessi mediante deliberazione da parte del Consiglio comunale.

Al 31.12.2023 il fondo di cassa ammontava ad Euro 9.643.539,65.

L'avanzo d'Amministrazione 2023 ammonta ad Euro 8.277.528,30.

Sono stati visti ed esaminati i documenti presentati in riguardo al "Conto economico ed al conto dello stato patrimoniale al 31.12.2023".

I conti consuntivi dell'anno 2023 dei cinque corpi dei vigili volontari del fuoco nel territorio comunale di Lasa sono stati approvati dal Consiglio comunale con delibera n. 15 del 22.04.2024.

È stato inoltre preso visione delle seguenti fonti normative:

- il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19.09.2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29.07.2020;
- il vigente Statuto del Comune di Lasa.

Dieser Maßnahme liegen die vorherigen Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zu Grunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
VO9wvvTsTUNw7EzJrVAP6YGmBMjXjpOjVzDlsEx2cx0=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:
eZlwsI/CkWs10X9WS5HmO+nAAM5nBKNAZjcJky5M5hl=

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemein-
desatzung und des geltenden Kodexes des örtli-
chen Körperschaften der Autonomen Region Tren-
tino-Südtirol, fasst der Gemeinderat einstimmig bei
17 anwesenden Gemeinderäten, ausgedrückt mit-
tels Handerheben, den

visti i pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art.
185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in
vigore (Codice degli Enti locali della Regione Auto-
noma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:
VO9wvvTsTUNw7EzJrVAP6YGmBMjXjpOjVzDlsEx2cx0=

parere contabile - impronta digitale:
eZlwsI/CkWs10X9WS5HmO+nAAM5nBKNAZjcJky5M5hl=

Premesso tutto ciò e visto lo statuto comunale ed il
vigente codice degli enti locali della Regione Auto-
noma Trentino Alto Adige, il Consiglio comunale ad
unanimità dei voti alla presenza di 17 consiglieri
votanti, espressi per alzata di mano in forma di
legge,

BESCHLUSS

1. Die Abschlussrechnung der Gemeinde Laas für
das Finanzjahr 2023 samt Beilagen und erläu-
terndem Bericht sowie Bericht des Rechnungs-
prüfers wird mit den nachstehenden Endergeb-
nissen genehmigt:

DELIBERA

1. Il rendiconto della gestione del Comune di Lasa
per l'esercizio finanziario 2023 con gli allegati, la
relazione al rendiconto nonché la relazione del
revisore dei conti viene approvato con i seguen-
ti risultati finali:

FINANZABRECHNUNG		CONTO CONSUNTIVO FINANZIARIO		
		Gebarung - gestione		insgesamt - to- tale
		Rückstände residui	Kompetenz competenza	
Kassastand zum 01.01.2023	fondo di cassa al 01.01.2023			€ 5.624.854,39
Einnahmen	riscossioni	€1.705.989,92	€9.911.618,21	€11.617.608,13
Zahlungen	pagamenti	€ 581.054,84	€7.017.868,03	€ 7.598.922,87
Kassafonds zum 31.12.2023	fondo di cassa al 31.12.2023			€ 9.643.539,65
aktive Rückstände	residui attivi	€ 590.957,99	€1.635.590,07	€ 2.226.548,06
passive Rückstände	residui passivi	€ 53.530,40	€2.253.630,76	€ 2.307.161,16
zweckgebundener Mehrjah- resfonds für laufende Ausga- ben	fondo pluriennale vincolato per spese correnti			€ 80.131,87
zweckgebundener Mehrjah- resfonds für Investitionsaus- gaben	fondo pluriennale vincolato per spese in conto capitale			€ 1.205.266,38
VERWALTUNGSÜBERSCHUSS verfügbar am 31.12.2023	AVANZO D'AMMINISTRAZIONE disponibile al 31.12.2023			€ 8.277.528,30

Zusammensetzung des Verwaltungsüberschusses	Composizione dell'avanzo d'Amministrazione	
Rückstellungen / Parte accantonata	- Fonds für zweifelhafte Forderungen / Fondo crediti di dubbia esigibilità	€ 35.220,43
	- Fonds für Abfertigungen / Fondo per indennità di licenziamento	€ 393.000,00
	- Fonds für Rechtsstreitigkeiten/Fondo conten- zioso	€ 85.000,00
	- Fonds für Abschreibungen / Fondo di am- mortamento	€ 424.838,00
	- Fonds für Mandatsabfindung / Fondo indennità di fine mandato	€ 15.450,00
	<i>Summe Rücklagen / Totale parte accantonata</i>	€ 953.508,43
Gebundener Teil / Parte vincolata	- Bindungen aus Gesetzen und Buchhal- tungsprinzipien / Vincoli derivanti da leggi e principi contabili	€ 158.776,31
	- Bindungen aus Zuweisungen / Vincoli derivanti da trasferimenti	€ 42.134,00
	- Bindungen aus Aufnahme von Darlehen / Vincoli derivanti dalla contrazione di mutui	€ 0,00
	- Bindungen formell der Körperschaft zuge- schrieben / Vincoli formalmente attribuiti dall'Ente	€ 0,00
	- andere Bindungen / Altri vincoli	€ 0,00
	<i>Summe zweckgebundener Teil / Totale parte vincolata</i>	€ 200.910,31
Für Investitionen vorgesehener Teil / Parte destinata agli investimenti		€ 0,00
Verfügbarer Betrag / Parte disponibile (zur Finanzierung von Ausgaben laut Art. 187, Absatz 02, des Legislativdekretes vom 18.08.2000, Nr. 267, i.g.F. / per il finanziamen- to di spese secondo l'art. 187, comma 02, del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267, in vi- gore)		€ 7.123.109,56
Summe VERWALTUNGSÜBERSCHUSS	Totale AVANZO D'AMMINISTRAZIONE	€ 8.277.528,30

- Die Erfolgsrechnung 2023 wird mit einem Gewinn von € 2.336.623,31 genehmigt.
- Die Vermögensrechnung 2023 wird mit einem Endbetrag von € 77.906.609,91 in der Aktiva und in der Passiva genehmigt.

- Il conto economico viene approvato con un risultato nel 2023 di € 2.336.623,31
- Il conto patrimoniale 2023 viene approvato con uno stato finale di € 77.906.609,91 nell'attivo e nel passivo.

4. Es wird bestätigt, dass aus der Überprüfung der Abschlussrechnung gemäß Punkt 1) und der Rechnungslegungen gemäß Punkt 4) dieses Beschlusses, sowie aus dem Bericht des Rechnungsprüfers keine Gründe für eine Verantwortung zu Lasten der Verwalter und der Rechnungsführer hervorgehen.
5. Eine Abschrift der gegenständlichen Beschlussmaßnahme wird dem Rechnungsprüfer der Gemeinde übermittelt.
6. Dieser Beschluss wird im Informationssystem „BDAP“ hinterlegt.
7. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).
4. Viene affermato che dall'esame del conto consuntivo di cui al p.to 1) e delle rendicontazioni di cui al p.to 4) di questa deliberazione, nonché dalla relazione del revisore non risultano motivi per rilevare responsabilità a carico degli amministratori e degli agenti contabili.
5. Copia della presente deliberazione viene trasmessa al revisore dei conti del Comune.
6. Questa deliberazione viene depositata nel sistema informativo "BDAP".
7. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario regente:**

Dr. Christian Messmer
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

31.05.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

11.06.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
